

24 МАЯ — ДЕНЬ СЛАВЯНСКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ И КУЛЬТУРЫ

«СНАЧАЛА БЫЛО СЛОВО»

Интеллектуальный марафон, посвящённый зарождению славянской письменности, для учащихся 9–11-х классов организовала Т.В. СТАРИКОВА



ТАТЬЯНА ВИКТОРОВНА — заведующая отделом маркетинга, рекламы и массовой работы Белоярской централизованной библиотечной системы.

ПОДГОТОВКА

Для проведения мероприятия необходимо распечатать для каждого ученика карточки и листы с заданиями.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Ведущие (1) и (2)

ВЕДУЩИЙ (1): В России, как и в ряде других славянских государств, 24 мая широко отмечается День славянской письменности и культуры. Сегодня мы предлагаем вам окунуться ненадолго в древность, но найти современные ответы на некоторые вопросы.

ДЕЛО СВЯТЫХ КИРИЛЛА И МЕФОДИЯ

ВЕДУЩИЙ (2): Появление славянской письменности в истории неразрывно связано с именами святых братьев Кирилла и Мефодия. Их называют славянскими учителями. Братья были родом из македонского города Солуни. Теперь это город Салоники на берегу Эгейского моря в Греции.

При рождении братьев назвали Михаил и Константин, но в историю они вошли под именами, которые получили при пострижении в монахи, — Мефодий и Кирилл. Их отец был болгарин и занимал высокий пост — был военачальником. Есть предположение, что их мать была славянкой, потому что мальчики с детства знали славянский язык так же хорошо, как и греческий.

Будущие просветители получили прекрасное воспитание и образование. Константин, как человек больших знаний, был назначен хартофилаксом — смотрителем при патриаршей библиотеке. Но эта работа не соответствовала его стремлениям. Слух о даровитости юноши достиг Константинополя, и тогда он был взят ко двору, где учился вместе с сыном императора у лучших преподавателей столицы Византии.

ВЕДУЩИЙ (1): Под руководством знаменитого учёного Фотия, будущего константинопольского патриарха, Константин изучал античную литературу. Также он занимался философией, риторикой — ораторским искусством, математикой, астрономией и му-

зыкой. Юношу могла бы ожидать блестящая карьера при императорском дворе, богатство и женитьба на знатной красивой девушке, но он предпочёл удалиться в монастырь на Олимп к брату Мефодию, где начал жить и молиться, полностью посвящая себя книгам.

Хотя Кирилл (так его теперь называли) был младше Мефодия, его авторитет был признан даже старшим братом. Талантливый юноша был очень образованным человеком, а среди его многочисленных профессий и призваний значились философия, богословие, поэзия и лингвистика. Он знал множество языков и в совершенстве владел ораторским искусством, не раз участвовал в религиозных диспутах. У Кирилла были отличные организаторские способности, которые позволили ему быть воеводой, а также настоятелем монастыря.

ВЕДУЩИЙ (2): В 857 г. оба брата были посланы императором проповедовать христианство в могучий Хазарский каганат, угрожавший Византийской империи постоянными набегами. Задача обратить в христианство этот враждебный народ, сделать его союзником Византии была очень непростой. Прибыв к хазарам, святые братья долго беседовали с ними о сущности православия. Убеждённый молодыми учёными князь вместе со своими приближёнными принял христианство и хотел наградить своих учителей подарками, но они попросили только вернуть на родину греческих пленников, захваченных во время набегов. 200 невольников были отпущены.

В те времена одним из крупнейших и могущественных государств Европы была Великая Моравия, которая занимала территорию нынешних Словакии, Чехии и части Польши. В 863 г. моравский князь Ростислав обратился к византий-



Святые равноапостольные Кирилл и Мефодий. Икона XVIII в.

скому императору Михаилу III с достаточно дерзкой просьбой — провести богослужение на славянском языке. Необычность такой просьбы заключалась в том, что до этого богослужения традиционно проводились на латыни, иврите и греческом языках, так как именно на них была сделана надпись на кресте Иисуса. А решение о проведении службы на славянском языке более самостоятельную политику.

ВЕДУЩИЙ (1): Тогда славянские народы имели общий язык, разница была лишь в местных говорах. Тем не менее собственной письменности у них ещё не было — для этого использовались латынь и греческое письмо. Переход к богослужению на славянском языке предполагал наличие письменности, так как возникала необходимость перевода основных церковных книг и проведения подготовки священников. Такой перевод подразумевал создание не только особой славянской письменности, но и письменного литературного языка. Переводить греческие религиозные тексты на обиходный язык, не приспособленный для передачи их содержания, было очень затруднительно.

ВЕДУЩИЙ (2): Византийский император Михаил III в ответ на просьбу послал к Ростиславу так называемую миссию в лице Кирилла и Мефодия. Прибыв в Моравию, святые братья создали славянскую азбуку, перевели важнейшие церковные книги. В пра-

вославных храмах страны стали проводиться службы на понятном местному населению языке.

Проработав более трёх лет в Моравии, Кирилл и Мефодий с учениками отправились в Италию, чтобы представить папе римскому сведения о своём деле. Необходимо понимать, какой дар преподнесли славянам святые братья. На протесты латинян, утверждавших, что богослужение и Библия не могут оскверняться варварским славянским языком, равноапостольный Кирилл отвечал словами пророка Давида: «Всякое дыхание да хвалит Господа».

ВЕДУЩИЙ (1): Когда братья в очередной раз приехали искать у папы римского защиты своего дела — распространения славянской письменности, — слабый здоровьем Кирилл тяжело заболел и 14 февраля 869 г. скончался.

Мефодий пережил брата на 16 лет. Несмотря на трудности, он продолжал великое дело — перевод на славянский язык священных книг, проповедь православной веры, крещение славянского народа. Своим преемником он назначил лучшего из учеников, архиепископа Горазда. Также им были обучены и подготовлены около 200 священников из числа славян.

ВЕДУЩИЙ (2): Плодами деяний святых братьев мы пользуемся по сей день, они определили наше духовное и культурное направление. Потому, наверное, первой общественной православ-

ной организацией, созданной в России после прекращения гонений на церковь, был Славянский фонд письменности и культуры имени святых равноапостольных Кирилла и Мефодия.

ИСТОРИЯ АЗБУКИ

ВЕДУЩИЙ (1): Учёные до сих пор спорят, что изобрёл Кирилл — кириллицу или глаголицу. Существует версия, что кириллицу изобрёл один из его учеников. Но большинство филологов сходятся во мнении, что глаголица — более древняя славянская азбука.

В любом случае эти две азбуки практически совпадают по алфавитному составу, по расположению, звуковому значению и названиям букв, но сильно отличаются написанием.

В X–XI столетиях кириллица была широко распространена и включала в себя 43 буквы, 25 из которых были заимствованы из византийского письма, а 18 появились впервые, чтобы передать звуки, имеющиеся в славянском языке и отсутствующие в греческом.

ВЕДУЩИЙ (2): На протяжении тысячелетия кириллица несколько раз изменялась. В России этот алфавит прошёл через шесть реформ, важнейшими из которых были преобразования Петра I. Он упростил азбуку — оставил старое написание букв в церковных книгах, а для светских документов ввёл гражданский шрифт, близкий к современному, состоявший из 36 букв.

В 1918 г. после Октябрьской революции была осуществлена коренная реформа русского алфавита. Из него не только исключили некоторые буквы, но и добавили литеру Ё, которая впервые была использована в 1797 г. писателем Н.М. Карамзиным, автором «Истории государства Российского».

Сегодня кириллица является официальным алфавитом России, Украины, Беларуси, Молдавии, Боснии и Герцеговины, Болгарии, Македонии, а также Монголии, Казахстана, Таджикистана и Киргизии. В Грузии ею пользуются абхазы и осетины. В целом же около шести процентов населения Земли считают кириллицу родным письмом.

ВЕДУЩИЙ (1): Сейчас во всём мире существует 10 алфавитов, и служат они сотням языков. Многие из них уникальны. Например, японец, который учится читать, должен запомнить не 33 буквы, как русский первоклассник, и не 28, как юный англичанин, а многие сотни иероглифов и ещё две азбуки, которые используются в современном японском письме.

Наша азбука является простой и удобной. Она содержит оптимальное количество букв — 33. Европейские народы, которые не составили для себя алфавита, а взяли латинский, до сих пор испытывают неудобства. Так, в английском языке, состоящем из 26 букв, звуки [ч], [ш], [ц] обозначаются двумя символами.

ЗАДАНИЕ 1. «ЗАГАДКА КИРИЛЛИЦЫ»

ВЕДУЩИЙ (2): Интересно, что каждая буква кириллицы имеет своё название.

Б — буки, переводится как «буква».

В — ве́ди, означает «знание».
О — он, означает и просто местоимение «он», и, по мнению учёных, иносказательно означает Бога: «Им свет стоит» и т. д.

И — исполняет функцию союза.
Т — твёрдо, обозначает «твёрдь», «крепкий», «нерушимый», «стойкий», «прочный».

Итак, первые 12 букв кириллицы: аз, буки, ве́ди, глаголь, добро, е́сть, живете, зе́мля, и, ка́ко, лю́ди, мы́слете. Чтобы было легче их запомнить, можно составить предложение: «Я буквы знаю, говорю: «Хорошо есть знание жизни, обильной земли и того, как люди мыслят».

ВЕДУЩИЙ (1): В древности умные люди говорили: «Хорошо знать азбуку, ибо она позволяет ведать и жизнь, и землю, и то, как люди мыслят».

КРОССВОРД «ОТКУДА ПРИШЛА К НАМ ГРАМОТА»

(Ведущие раздают ученикам карточки с кроссвордом. Ребята разгадывают его.)

Вопросы по горизонтали

1. Славянское государство, в которое прибыли с просветительской миссией Кирилл и Мефодий. (Моравия.)

2. Как современники называли Кирилла за его учёность? (Философ.)

3. Кем был отец славянских просветителей? (Военачальник.)

4. Как называют умение читать и писать? (Грамота.)

5. Совокупность букв или других знаков данной системы письма. (Алфавит.)

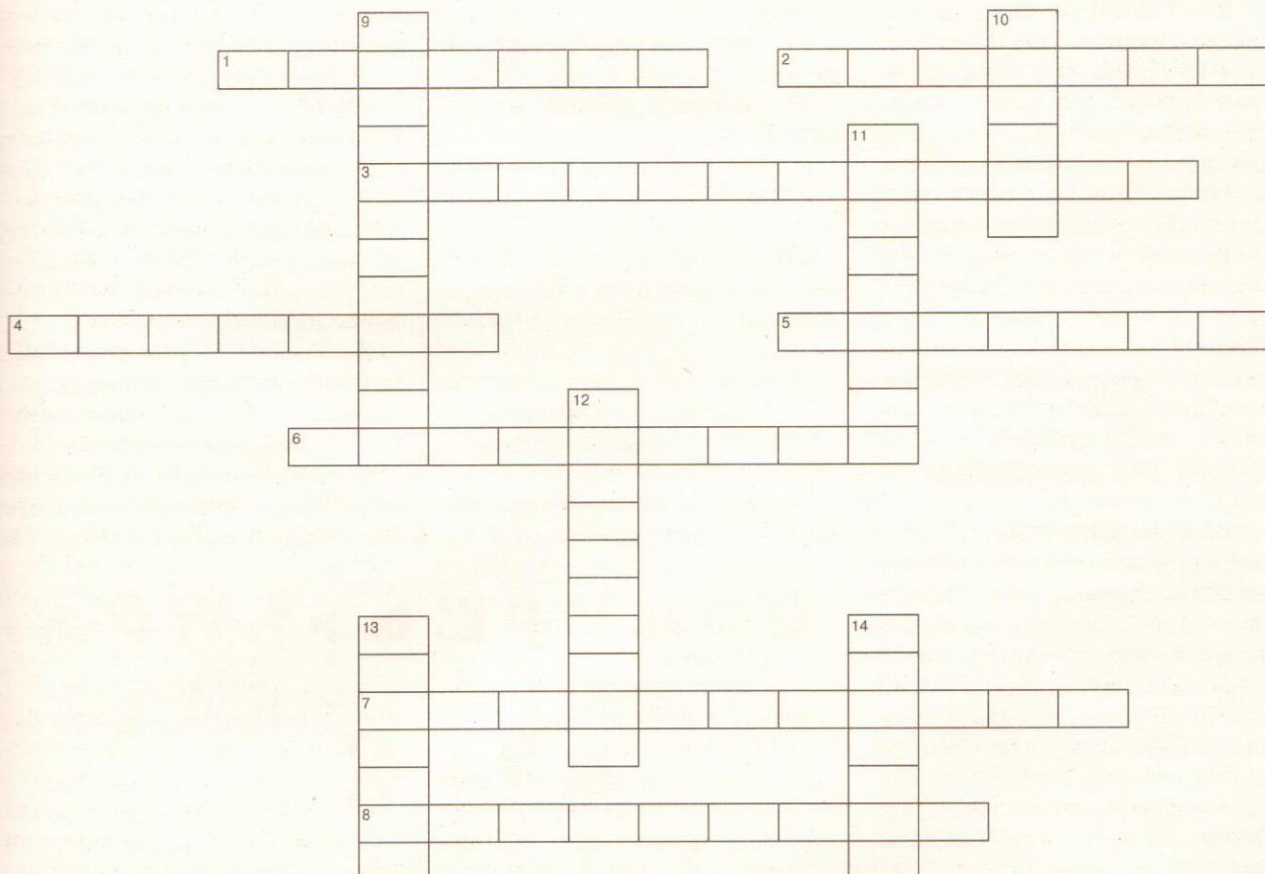
6. Одна из двух славянских азбук, ставшая основой русского алфавита. (Кириллица.)

7. Титул, присвоенный Мефодию папой римским. (Архиепископ.)

8. Один из языков, которым Кирилл владел в совершенстве. (Латинский.)

Вопросы по вертикали

9. Как называют наши современники братьев Кирилла и Мефодия, создателей азбуки, распространителей передовых идей и знаний? (Просветители.)



Кроссворд «Откуда пришла к нам грамота»

Слова к заданию «Замысловатые письмена»

Слова к заданию «Замысловатые письмена»

Слова к заданию «Замысловатые письмена»

10. Город в Византийской империи, родина Кирилла и Мефодия. (Солунь.)

11. Одна из двух древних славянских азбук. (Глаголица.)

12. Как назывался язык, на которой Кирилл и Мефодий переводили богослужебные книги? (Славянский.)

13. Буква кириллического алфавита. (Глаголь.)

14. Один из развитых языков мира, использующий кириллическую азбуку. (Русский.)

ЗАДАНИЕ 2. «ЗАМЫСЛОВАТЫЕ ПИСЬМЕНА»

ВЕДУЩИЙ (2): Название «глаголица» произошло от слова «глагол», что обозначает «речь», «слово». А вот следующее задание: попробуйте освоить глаголицу. (Раздаёт ребятам листы с заданием.) Перед вами буквы глаголицы. Попытайтесь прочесть слова, но не забывайте, что на конце после согласных ставится буква ер(ъ).

(Ребята выполняют задание. Ответы: стол, лов, цена, лоб, сон, кров.)

ЗАДАНИЕ 3. «ОТ АЗА ДО ИЖИЦЫ»

ВЕДУЩИЙ (1): Пословицы с использованием букв славянской азбуки до сих пор бытуют в современном русском языке. Они стали фразеологизмами — устойчивыми сочетаниями. Чемпионом в этом плане оказалась первая буква аз. Её название является знаком начальных, самых элементарных, минимальных знаний. Последние буквы алфавита — ять, фита, ижица — стали символом трудностей обучения грамоте. Некоторые

значения основаны на использовании зрительных образов букв, например глаголем именовалась виселица — по сходству формы.

ВЕДУЩИЙ (2): Предлагаем вам определить смысл следующих пословиц.

(Ведуший (2) зачитывает пословицы. Ребята отвечают.)

Задания

1. Начинать с азов. (Начинать с самого начала.)

2. Ни аза не знает, не понимает. (Ничего не знает.)

3. Сидеть на азах. (Оставаться на начальном уровне.)

4. От аза до ижицы. (От начала до конца.)

5. Стоять фертом (Стоять подбоченьясь.)

6. Выглядеть, ходить фертом. (Иметь бравый, самодовольный вид.)

7. Фертом ходить. (Ходить руки в боки, важничать.)

ВЕДУЩИЙ (1): А вот ещё несколько интересных пословиц и поговорок.

- Аз да буки — вот и все науки.
- Аз да буки не избавят от муки.
- Сперва аз да буки, а там и науки.

- Фита да ижица — к ленивому плетью близится.

- Сам ни аза в глаза, а людей ижицей тычет.
- Не миновать глаголя.
- Лезть на глаголь.

ЗАДАНИЕ 4. «СТАРЫЕ НОВЫЕ ПОНЯТИЯ»

ВЕДУЩИЙ (2): Писатель и филолог Лев Васильевич Успенский писал: «Каждое слово может в языке получать два, три и ещё многие значения; но некоторые значения лишь временно и случайно связываются со словами, другие же навсегда соединяются с ними и придают им совершенно новый смысл; они делают их новыми словами».

ВЕДУЩИЙ (1): Сейчас я буду зачитывать определения, а вы должны будете угадать, о каком слове идёт речь.

Задания

1. Раньше этим словом называли хозяина постоянного двора, сейчас — работника, поддерживающего порядок во дворе и на улице. (Дворник.)

2. Раньше — купец, торговец, преимущественно иностранный, сейчас — знакомый, которого принимаете в своём доме. (Гость.)

3. Раньше — человек, за плату получавший кров и питание в чужой семье, сейчас — тот, кто живёт на чужие средства. (Нахлебник.)

4. Раньше — художник, который расписывал здания и стены, потолки в помещении, сейчас — тот, кто выписал какое-либо печатное издание. (Подписчик.)

5. Раньше — неродовитый, принадлежащий к низшему сословию, сейчас — бесчестный, низкий, коварный. (Подлый.)

6. Раньше — мех, пушной товар, сейчас — пришедшие в негодность вещи, старье. (Рухлядь.)

Ключ к разгадке — буквы глаголицы

7. Раньше — богатое женское платье для бала, сейчас — грубая рабочая одежда. (*Роба.*)

8. Раньше — лишиться лошади, сейчас — прийти в замешательство от неожиданности, удивления, испуга. (*Опешить.*)

ЗАДАНИЕ 5. «КАК ЭТО ПО-РУССКИ?»

ВЕДУЩИЙ (2): Довольно часто мы употребляем иностранные слова в речи. Но всегда ли это оправдано? Давайте попробуем заменить англицизмы в предложениях.

(*Ведущий (2) зачитывает предложения. Ребята находят в них заимствованные слова и заменяют на русские.*)

Задания

1. Мы предлагаем вам окунуться в мир хэндмэйд, полюбоваться на готовые вышивки, авторские куклы и многое другое. (*Английское слово «hand-made» — ручная работа.*)

2. Как известно, большую часть времени, которое женщина тратит на мейкап, она проводит в раздумьях. (*Английское слово «make-up» — макияж.*)

3. Дети провели незабываемый уик-энд на природе рядом с озером. (*Английское слово «weekend» — конец недели, выходные.*)

4. На работе он полный лузер! Удивительно, что его ещё не уволили. (*Английское слово «loser» — неудачник, проигравший.*)

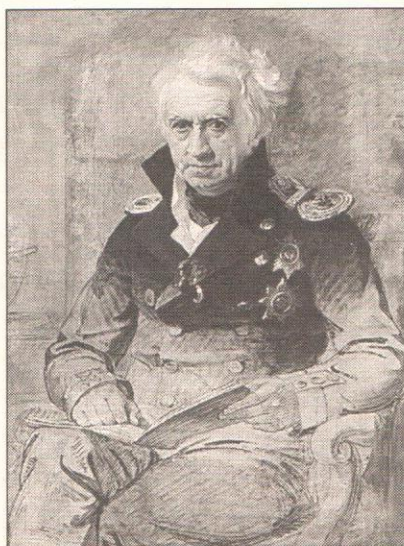
5. В нашем офисе постоянно дежурит секьюрити. (*Английское слово «security» — охрана, охранник, безопасность.*)

6. Многие студенты подрабатывают бебиситтерами. (*Английские слова «baby» — ребёнок, «sit» — сидеть, «babysitter» — няня.*)

7. Она создала себе имидж делового человека. (*Английское слово «image» — образ.*)

ЗАДАНИЕ 6. «В ИСКОННОМ ВАРИАНТЕ»

ВЕДУЩИЙ (1): Развиваясь по своим законам, язык иногда отвергает исконные слова и заменяет их иностранными. Так, адмирал Александр Семёнович



А.С. Шишков. Художник Дж. Доу. 1830-е гг.

Шишков, занимавший какое-то время пост министра просвещения, хотел заменить слово «фонтан» придуманным неуклюжим термином «водомёт». Он предлагал говорить не «аллея», а «просад», не «бильярд», а «шарокат», библиотеку называл «книжницей». Для замены не понравившегося ему слова «калоши» он придумал другое — «мокроступы».

Однако подобные названия в русском языке не прижились, их заменили иноязычные. А мы настолько к ним привыкли, что даже не задумываемся об их происхождении.

ВЕДУЩИЙ (2): Ребята, попробуйте определить значения следующих слов.

Задание

1. Мыльня. (*Баня.*)
2. Представщик. (*Актёр.*)
3. Любомудр. (*Философ.*)
4. Позорище. (*Зрелище.*)
5. Топталище. (*Тротуар.*)
6. Лечезнание. (*Медицина.*)
7. Силоделение. (*Механика.*)
8. Звонознание. (*Акустика.*)
9. Ветроудй. (*Вентилятор.*)

ЛЮБИТЕ РОДНОЙ ЯЗЫК!

ВЕДУЩИЙ (1): Итак, славянскому алфавиту и славянской литературе более 1000 лет. Созданная братьями Кириллом и Мефодием, кириллица служит многим

народам: болгарам, словакам, сербам, белорусам, украинцам, русским. Но в нашем обществе уже всерьёз обсуждается вопрос об отказе от традиционной азбуки в пользу латиницы, которой пользуется, как теперь принято говорить, всё цивилизованное человечество. Отказавшись от кириллицы, мы вычеркнем и целый пласт русских слов, фразеологизмов, пословиц, нашей культуры, лишим себя возможности смотреть на мир сквозь призму родной словесности.

ВЕДУЩИЙ (1): День славянской письменности и культуры является для нас праздником просвещения, родного слова, книги, литературы, культуры. Обучаясь различным наукам на своём родном языке, мы, по выражению древнерусского летописца, пожинаем то, что было посеяно древнейшими просветителями Руси, воспринявшими письменность от первоучителей славянских народов — святых Кирилла и Мефодия.

ЛИТЕРАТУРА

Вострых, Е. «В начале было слово...»: сценарий ко Дню славянской письменности и культуры / Е. Вострых // Сценарии и репертуар. — 2012. — № 9.

Каркачева, Н.А. Солунские братья: сценарий лит.-истор. композиции для 7–9-х кл. / Н.А. Каркачева // Игровая библиотека. — 2010. — № 2.

Лахман, М.С. Аз, буки, ведо...: сценарий вечера ко Дню славянской письменности и культуры для учащихся 6–8-х кл. / М.С. Лахман // Игровая библиотека. — 2012. — № 2.

Михеева, Т.А. Язык моих предков: сценарий встречи в библиотеке для учащихся 5–7-х кл. / Т.А. Михеева // Читаем, учимся, играем. — 2009. — № 2.

Шматкова, Н. Равноапостольные просветители славянства: сценарий игры «Умницы и умники», посвящённой Дню славянской письменности и культуры (24 мая) / Н. Шматкова // Библиотека. — 2008. — № 3.